

1990年(平成2年)

3月15日号
No. 562

広報あしや

芦屋市の人口と面積

—平成2年2月1日推計人口—

人口総数	87,743	世帯数	32,039
男	41,098		
女	46,645	面積	17.31km ²

発行

芦屋市役所(公聴広報課)
☎0797-31-2121
〒659 兵庫県芦屋市精道町7番6号
毎月1日・15日発行

阪神打出駅周辺について2カ所目

自転車駐車を開設

阪急芦屋川駅から半径300m内は放置禁止

4月1日から使用開始

本市では、昨年五月、阪神打出駅周辺の自転車駐車の整備を行いました。続いて工事を進めていきました阪急芦屋川駅周辺の自転車駐車が今年三月末に完成し、四月から使用開始の予定です。現在開催中の三月市会に、自転車駐車の有料化の条例を提案し、それをうけて放置禁止区域の指定等を行う予定です。これまで、駅周辺の放置自転車は、歩行者の通行の妨げになるばかりで



桜橋付近で

3月25日から受け付け予約

移送された自転車等は所有者からの返還の要求があったときは、移送費

「市制50周年を祝う会」が設立

市民団体が呼びかける

三月三日午前、商工会館で市制五十周年を市民サイドから盛りあげ成功させようと、「芦屋市制五十周年を祝う会」(会長・中山只一 商工会会長)が設立されました。

行政の立場とは違っ



3月3日商工会館で

た自由な形で多くの市民が参加できる事業活動をと、商工会、広報委員会、環境衛生協会、町内自治組織連合会の四者からの呼びかけに応じたものです。

今後、個人の加入を含めて広く呼びかけて

いくことになっていま

芦屋さくらまつり



緑日でにぎわう昨年のまつり風景

花のたよりが聞こえてくる季節となりました。芦屋さくらまつり協議会では、今年も、三月三十一日(土)から四月九日(月)までの十日間、第三回芦屋さくらまつりを開催します。

花のたよりが聞こえてくる季節となりました。芦屋さくらまつり協議会では、今年も、三月三十一日(土)から四月九日(月)までの十日間、第三回芦屋さくらまつりを開催します。

に大噴水を造り、「花と光と水のハーモニー」を演出します。三月三十一日のオープニング式で、噴水点火をします。

二日間、緑日の出店やさくらコンサートを用意していますのでお楽しみください。阪急芦屋川駅の上流・下流付近のライトアップを増やします。

周辺の市民の皆さまに

市制50周年記念事業 花と光と水のハーモニー

市制50周年記念事業

種類	定期使用		一時使用
	1カ月	3カ月	1日1回
原動機付自転車	2,500円	7,200円	200円
自転車	1,500円	4,200円	100円

●在住・在勤のかた以外の定期使用は上記金額の2倍 ●通学生は3割減免
●生活保護受給者の世帯のかた、身体障害者などの定期使用は上記金額の半額



用(自転車千七百円、原付自転車千七百円)と引き換えにお渡しします。なお、三カ月間引き取りのない自転車等は所有権を放棄したとみなします。

この駐車場施設は、四月一日から利用できます。利用希望者は、三月二十

五日(日)午前九時から午後五時まで(四月一日からは午前六時三十分)午後十時に、駐車場管理事務所(桜橋東詰)まで料金添えて申し込んでください。現在無料開放している駐車場もすべて有料となります。

細雪祭りを開催

はご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

問い合わせは、芦屋さくらまつり協議会事務局(市生活文化課内、☎2121内線231)へ。

芦屋さくらまつりに併せ、第一回細雪祭りを、谷崎潤一郎記念館・芦屋文化協議会の主催で四月七日(土)午後一時三十分から、東芦屋町の開森橋東詰にある細雪文学碑前で行います。前夜祭として、六日(金)午後六時三十分からルナ・ホールで映画「細雪」(昭和三十四年作。入場料八百円)を上映します。

問い合わせは、谷崎潤一郎記念館(☎25852)へ。

春風を乗せて新快速停車

三月十日、JR芦屋駅に待望の新快速が停車。その余韻と三十年前、快速電車が初めて停車したときの光景が私の脳裏にオーバラップしていました。

昭和三十三年十月の市広報紙は、「十月一日午前六時三十九分、神戸発上りの湘南型快速電車が、拡張された芦屋駅のホームにすべりこんだ。上空には、新聞社機が三機飛来し、祝賀メッセージの投下、祝賀ビラ数万枚がまかれた。」と報じています。

昭和三十三年十月の市広報紙は、「十月一日午前六時三十九分、神戸発上りの湘南型快速電車が、拡張された芦屋駅のホームにすべりこんだ。上空には、新聞社機が三機飛来し、祝賀メッセージの投下、祝賀ビラ数万枚がまかれた。」と報じています。

第三の節ともいうべき新快速の停車は、市制五十周年の記念すべき年の佳事であり、いま進めています駅前ラポルテ、竹園ホテルに続いてその東側(前の大原市場)にさらに大きな建物が、そ



市長随想

見守る記



昭和32年花束贈呈で祝う快速停車



国際コミュニケーター 西山千氏講演会から

心と心の国際化



「十九世紀後半、日本から新天地を求めアメリカへ渡った多くの人々は、当時のアメリカ社会の有色人種への偏見から、社会的にもちろんのこと法律上も差別を受けることになりました。昨年十二月八日に開催した、日々の生活と人権」を考へる集い。その講演で、西山千氏に体験を通して多くの視点と人権」を考へていただきました。日本社会で新たな課題となりつつある難民・外国人労働者の受け入れ。それは、かつてのアメリカ社会を投影しているように、国内の同和問題、在日韓国人・朝鮮人問題など多くの差別問題の解決は、アメリカの公民権運動の中に一つの鍵があるのではないかと考えられます。そこで、人権が世界的視野から考えられるようになった現在、身近な問題として考えていただけるよう、二月十五日号と今回の二回に分けて紹介していきます。



人権のための敢然と立ち向かった人々により、日本人を差別する法律は全廃された。日系人が日本軍に加入するのではないかと懸念し、人種的偏見から日系人全てを奥地に移動させなければならぬ。しかし、西海岸には二十万人の日系人が住んでいた。これをただ移動させたのではなく、これを移動させるとなると、そうやすやすとかないわけだ。そこで政府当局は、西部十一州の知事を集めて州奥地の受け入れを相談した。ですが、コロラド州のぞいては受け入れに反対でした。そのためやむを得ず、

が、コロラド州に入りまう。本人たちは決してう慢だとは思っていないのですが、物に恵まれてきませんと、ついでに行動を起こしてしまおう。これからの長い歴史の中で、人権をはじめとしたに達和感を取り除く努力を加えるため、アメリカ社会で生活をするに際し、隣近所ともおに付き合ひ、自発的にボランティア活動的な社会活動や運動にも積極的に参加すべきだ、またそれを期待されている。そういつか、自分一人の力で歩んでいけるようにならないか、と、最近の日本は、アメリカ社会に受け入れられ、良き社会に受け入れられたい、これが、まず国際化の第一歩になるのではないかと考えられます。

物に恵まれてくると、他の事を考えず自分の行動を起こす。これが大きな問題にもなる。しかし、最近日本の若人たちは、こういう歴史を何も知らずにアメリカに行きまう。現在、日本は経済大国であり、まじドル安の時代です。いろいろのものが安く見えるわけですが、そこで大きな額を払って購入した物、私個人の友人に「最近アメリカに来る日本人は、この慢々な印象をうける」といいます。

物に恵まれてくると、他の事を考えず自分の行動を起こす。これが大きな問題にもなる。しかし、最近日本の若人たちは、こういう歴史を何も知らずにアメリカに行きまう。現在、日本は経済大国であり、まじドル安の時代です。いろいろのものが安く見えるわけですが、そこで大きな額を払って購入した物、私個人の友人に「最近アメリカに来る日本人は、この慢々な印象をうける」といいます。

手話通訳 を担任して

西山千氏といえ、アボロの時の流しのような通訳がすぐに思いつく。これ、同じ通訳といえ私のようなものがどだけでできるものか不安でいっぱいでした。ちよと主人が出張中でしたので、貸していただいた資料やテープ、十冊余りの手話の本を積み上げ、通訳前は深夜までいかに勉強。当日、西山先生は常に

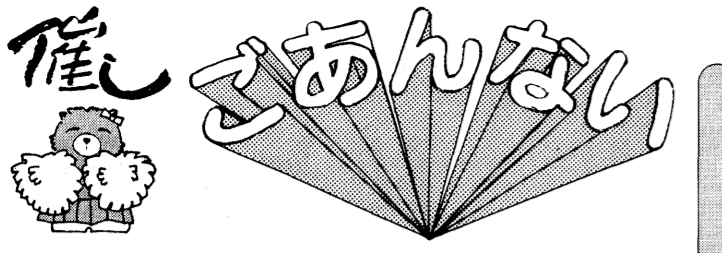
笑顔絶えず、あの朗々たる声と美しい日本語でよみながら話してくれました。一方こちらは手が止まることも。でもなによりも、熱心な西山先生が見てくださる姿が、私に大きな刺激を与えてくれました。心に残る手話の一つでも届けたいと願っています。

国際化が進むにつれて、様々な問題提起がなされる。自らの体験に基づいた国際的視野からの貴重なお話。日本の長い歴史を経ての歩みからの「人」への接し方...それは自分だけの価値で、次元を越えての価値を伝えるのでは

今年国際識字年



1987年の第42回国際連合総会で、1990年を「国際識字年」とする決議がされ、ユネスコ(国際連合教育科学文化機関)が国際識字年の指導的役割を果たすことになりました。1985年の統計では15歳以上の読み書きのできない人(非識字者)は世界の人口32億300万人のうち8億900万人もいます。非識字者には貧困や健康を損ねていることと深く結びついています。国際連合では2000年までの10年間に非識字者を世界からなくすことを目標としています。



「これからの高齢者住宅」講演会
日時：3月24日(土)12時から16時
会場：市民センター1401室
内容：住環境と高齢者の健康問題。医師・小泉英雄氏ほか。費用：無料。問い合わせ：建設総務課住宅係(☎2121内線404)

「外の人」も可。応募方法：ハガキ1枚に標準語1点と郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入のこと。未発表のものに限る。入賞：最優秀作1点・優秀作1点・優良作3点。送付先：3月31日(土)までに、東京都危険物安全協会(東京都港区虎ノ門2丁目9番16号日本消防会館9階9105)へ必着のこと。問い合わせ：消防本部予防課危険物係(☎2345)

「西宮公共職業安定所」の愛称が決定。愛称が、「ハローワーク西宮」と決まりました。より一層親しまれる安定所として努めます。問い合わせ：西宮公共職業安定所(☎0798-7113721)へ。

「老人健康相談」
日時：3月22日(木)14時～16時
会場：福祉会館
内容：専門医医師による相談・助言。問い合わせ：社会福祉協議会(☎7530)

「市税の納付」
お済みですか
年度末も間近となりました。平成元年度市税をまだ納付されていないかたは至急納付してください。問い合わせ：税務管理係(☎121内線32)

「松竹梅の植え替え」講習会
日時：3月28日(水)13時30分～15時30分
会場：緑の相談所(若菜町1)
費用：無料(申し込みの制限はありません。市)

「危険物安全週間推進」キャンペーン
内容：危険物の保安に対する意識の高揚・啓発を推進するための標識、応募資格：年齢・職業等の制限はありません。市

「兵庫県内部障害者連合会」総会
日時：3月21日(水)祝日
会場：西宮市総合福祉センター
内容：記念講演「内部障害者の病気について」西宮市立中央病院院長・背尾文男氏。問い合わせ：保護

「課障害福祉係」
日時：3月22日(木)14時～16時
会場：福祉会館
内容：専門医医師による相談・助言。問い合わせ：社会福祉協議会(☎7530)

「霊園の彼岸交通規制」
3月20日(火)～21日(水)は、車両の乗り入れを禁止します。周辺道路は全面駐車禁止となります。

「納期」
○法人市民税・事業所税(1月決算法人)
○国民年金保険料3月分
納付には便利な口座振替のご利用を

お済みでしょうか
消費税の確定申告
4月2日(月)が期限です
個人事業者のかたの消費税の申告と納税は、4月2日(月)までです。税務署では、申告書の書き方などについて、ご相談に応じていますので、お気軽におたずねください。
税務署窓口にお越しになる際には、次の関係書類を忘れずに持参してください。
○先に送りました消費税の確定申告書用紙
○昨年1年間の「売上仕入・経費」に関する資料
問い合わせ 芦屋税務署問税部門(☎2131)

受け付け中
市民交通災害共済
万一に備えて家族そろって加入を
1日1円で
100万円の補償
＝死亡のとき＝
●会費/360円(1人年間)
●有効期間/4月1日～平成3年3月31日
申し込みは、各家庭にお配りした申込書に、会費を添えて銀行・信用金庫・郵便局でお願いします。本市に住居登録・外国人登録をしているかたなら、どなたでも加入できます。
(申込書は各金融機関にもあります)
問い合わせ 市道路交通課(☎2121内線408)

バス半額割引の助成
—70歳以上の高齢者を対象—
高齢者の社会参加の機会を促すため、市内を循環する阪急バスの運賃を半額助成しています。
●対象...平成2年3月31日現在満70歳以上のかたで、市内に1年以上居住し、住民届をしているかた
●受付期間...3月15日(木)から。日・祝日は除く。午前9時～午後5時(土曜日は正午まで)
●手続き...現在発行している高齢者証明書(灰色)をご持参ください。また新たに対象となるかたは、老人医療証をご持参ください
●受け付け...市高年福祉課(市役所分庁舎1階)
問い合わせ 市高年福祉課(☎2121内線338)

土地取り引きの届け出のお知らせ
市街化調整区域の届出面積が300平方メートルに変更
—4月1日から実施—
4月1日から、土地取り引きでの市街化調整区域(本市の場合、奥山・奥池町・奥池南町・三条町の一部)の届出面積が300平方メートル以上となります。現行は1,000平方メートル以上です。
なお、市街化区域内の土地取り引きの届出面積は現行どおり(100平方メートル)です。
問い合わせ 市用地管財課(☎2121内線254)

市制50周年記念ポスターを作成
ELEGANT ASHIYA
食(ワイングラス)・衣(ファッション)・住(建物)で表現した「エレガント芦屋」

カラー表紙「芦屋の肖像」を新連載
人権コラムは神戸大学教授・木戸蔭氏が執筆
四月一日号からの広報あしやの企画連載をご紹介いたします。
1日号 映画監督・大森一樹氏、写真家・山口宏氏コンビで好評のカラー表紙は、三年目に入り、「芦屋の肖像」8800分の1」を連載します。あなたの町のお隣さんに登場してもらいます。インタビューは本紙八面コラムでおなじみのグループ・芦屋のメンバーが担当します。
三面の人権コラム「ひととき」は、東欧諸国の研究で著名な神戸大学教授・木戸蔭氏が執筆していただきます。15日号 市長随想「康六の見たる記」は、分
◇ ◇ ◇
一年を通じて、市制五十周年記念事業の積極的な広報をしていきます。また、四月十五日号で増ページによるカラー特集版を発行します。

市民からのメッセージ 私と生涯学習

生きる喜びの 活力源として

これまで5回連続で、生涯学習について紹介しましたが、今回は、学識経験者と市民のかたがたからのメッセージを特集しました。一人でも多くの市民のかたがたが、「生きる喜びと人生を楽しく生きるための活力源」として、ご自分にあった生涯学習を発見し、継続した学習へと発展していただければと願っています。

生涯学習に望むこと

宮川町 細谷 豊司

物質面の豊かさに反比例して、人の心が貧しくなっている。行政が住民の要望を踏まえた生涯学習に力を入れることは、タイムリーといえる。また、生涯学習は、一人ひとりがやる気をもたなければ続かないこと。はもろいですが、この個々の学習を指導・お世

ささやかな社会参加

東芦屋町 大塚 雅穂

「東の鎌倉 西の芦屋」と全国的にも有名なわがまちが、単に住宅地としてののみ有名なのは大変心

子ども教育のため

に

今日の教育にとって最大の問題の一つは、学歴社会の生み出す受験競争だといっている。よし若い間に得られる学歴だけでなく、その後の学習が正当に評価される生涯学習社会が実現するならば、受験競争もかなり緩和されるはずだ。そうでなくても、親が学習に努めるその姿は、子どもにとって何よりの「実物教育」となるでしょう。

生涯学習はなぜ大切か

①時代遅れにならないために

内外情勢の激変に象徴が伸びて退職後や子育て後、長期の余暇が生まれています。労働時間は短縮され週休二日制も定着してきました。仕事や家事だけを

②生きがいのために

人生全体でいえば寿命が伸びて退職後や子育て後、長期の余暇が生まれています。労働時間は短縮され週休二日制も定着してきました。仕事や家事だけを

③孤独にならないために

親子、夫婦がいっしょにスポーツを楽しむ。美術館を訪れるなら、家族の心のつながりが生まれます。子どもの心理や教育について勉

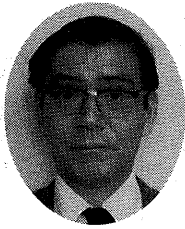
④長生きのために

頭をボケさせず、体の健康を保つ秘訣の一つが学習だということ。医学的にも認められています。実際、芸

⑤地域づくりのために

地域の魅力はその文化的・教育的な水準であり、住民の連帯感や

新堀 通也



命が伸びて退職後や子育て後、長期の余暇が生まれています。労働時間は短縮され週休二日制も定着してきました。仕事や家事だけを

親子、夫婦がいっしょにスポーツを楽しむ。美術館を訪れるなら、家族の心のつながりが生まれます。子どもの心理や教育について勉

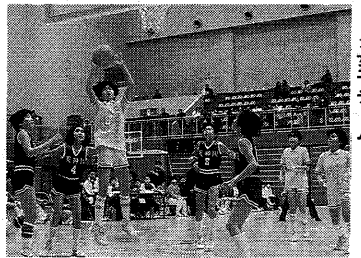
頭をボケさせず、体の健康を保つ秘訣の一つが学習だということ。医学的にも認められています。実際、芸

地域の魅力はその文化的・教育的な水準であり、住民の連帯感や



料理のベテランも料理教室では熱心な受講生

「誰でもが 手を取り合って 明るい社会」
精道小学校六年 大井 美季さん
(差別をなくそう県民運動)の募集作品



全国大会に出場するミニバスケット打出浜コニスク女子チーム

このページは市教育委員会総務課(☎2121内線501)で編集しています。

この記事に関する質問等については、市教委社会教育文化課(☎2121内線524)までお問い合わせください。

この「広報あしや」を公演当日ご持参のうえご来場ください。前売券扱いとします。ご利用ください。

4/14

(土)

午後6時30分
開演

入場料
前売 2,500円
当日 2,700円

芦屋市ルナ・ホール協会20周年

米朝



枝雀

第26回市民寄席

二人会

■桃 太郎——桂 米左
■夏 の 医 者——桂 枝雀
■ど う ら ん の 幸 助——桂 米朝
■茶 漬 間 男——桂 米朝
■愛 宕 山——桂 枝雀

70歳以上の市民30人を
無料招待(市民センター)

70歳以上の市民30人を「米朝枝雀二人会」にご招待します。申し込みは、往復はがき(必ず「米朝枝雀二人会」と電話番号を記入のこと)で、ルナ・ホール協会へ。3月31日の消印まで有効。

(前売券売り切れの場合は当日券は販売致しません)



お問い合わせ
ルナ・ホール協会
業平町8-24
(☎31-4962)